

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11  
San Agustín, 7

AÑO LXI.—Número 18.552

Jueves 6 de julio de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## Presentaron sus credenciales al Caudillo los nuevos embajadores de Italia y la R. A. U.

### Después celebraron una reunión con Su Excelencia, a quien acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 6.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los excelentísimos señores marqués de Torre Rossano y Ahmed Anwar, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Italia y la R. A. U., respectivamente.

Los representantes de Italia y República Árabe Unida llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales de Italia y República Árabe Unida.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores marqués de Torre Rossano y Ahmed Anwar, llegaron a Palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, teniente general segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, jefes de protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo de la Casa Militar, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre.

Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia, en cuya entrevista estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados, como a su llegada, por los señores barón de las Torres y marqués de Jura Real, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores marqués de Torre Rossano y Ahmed Anwar, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.—Cifra.

### AUDIENCIA AL MINISTRO ARGENTINO DE AGRICULTURA

Madrid, 6.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido hoy en audiencia especial al ministro de Agricultura de la República Argentina, don César Ignacio Urien, acompañado del ministro de Agricultura de España.—Cifra.

### Jeff Chandler dejó todos sus bienes (631.000 dólares) a sus dos hijas

Los Angeles, 6.—En el testamento del actor Jeff Chandler, éste deja sus bienes, por valor de 631.000 dólares, a sus dos hijas.

El actor, como se recordará, falleció el 17 de junio en el hospital de Culver City, donde se hallaba confinado desde que fue sometido a una intervención quirúrgica en el estómago. Contaba 42 años de edad.—Efe.

### Racionamiento de aceite y manteca en CUBA

La Habana, 6.—El jefe del Gobierno de Cuba, Fidel Castro, ha anunciado un plan para controlar la distribución de manteca y aceite para guisar, a los establecimientos, supermercados, etc., según su número de clientes.

Las amas de casa habrán de inscribirse en un solo establecimiento y no se distribuirán tarjetas de racionamiento. El plan entrará en vigor el 20 de julio.

Se ha acordado conceder medio kilo de manteca y medio litro de aceite por persona al mes.

En tal sentido, Castro ha dicho: «Es la mitad de lo que se necesita, pero quizás dispongamos de menos en el futuro.»—Efe.

## Vuelve la calma a Argelia

### Los musulmanes vuelven al trabajo, pero se temen nuevos disturbios con motivo de los funerales de las víctimas de ayer

### ▲ Ferhat Abbas manifiesta que van a constituir el Mógreb Árabe que cuenta más de 30 millones de personas

Argel, 6.—La ciudad ha vuelto hoy a la normalidad tras la huelga de ayer, en el curso de la cual 80 musulmanes perdieron la vida en choques con las fuerzas de seguridad francesas.

Se han tomado precauciones especiales en una docena de pequeñas ciudades, donde las tropas abrieron fuego ayer contra los manifestantes, por temor a nuevos desórdenes en los funerales de las víctimas.—Efe.

### Francia recurriría a la partición sólo en último extremo

París, 6.—El ministro francés de Información, Louis Terrenoire, ha manifestado en una conferencia de Prensa, con referencia al futuro de Argelia, que «nadie, aquí, ha pronunciado realmente, con autoridad, la palabra «partición».

Esta declaración oficial, formulada por un ministro del Gobierno, constituye un paso para poner en claro que Francia sólo acudiría a la división de Argelia como último extremo, después de que hayan fracasado todos los esfuerzos para llegar a un entendimiento.—Efe.

### VAMOS A CONSTITUIR EL MÓGREB ÁRABE, DICE ABBAS

Casablanca, 6.—El jefe del llamado Gobierno provisional argelino, Ferhat Abbas, ha declarado en una reunión celebrada en esta capital: «Vamos a constituir el Mógreb Árabe (África Árabe del Nor-

te), que cuenta con más de treinta millones de personas.

Añadió que su Gobierno estaba dispuesto a «asociarse sobre una base de igualdad con otros Estados, particularmente con Francia».

Abbas y tres de sus «ministros» han celebrado conversaciones privadas con el rey Hassan II y con sus ministros durante su visita a Marruecos.—Efe.

### Vuelta al trabajo

Argel, 6.—Los musulmanes argelinos han regresado hoy al trabajo, mientras el país retorna a la calma, aunque los funcionarios franceses expresan hoy la posibilidad de que se produzcan nuevos actos de violencia cuando se celebren los funerales de los musulmanes muertos en los sangrientos acontecimientos de ayer.

Las fuerzas de seguridad todavía ocupan hoy lugares estratégicos alrededor de los sectores musulmanes en las grandes ciudades de Argelia.—Efe.

### SALAN Y OTROS SEIS PARTICIPANTES EN LA REVUELTA DE ARGEL. SERAN JUZGADOS EN REBELDIA EL DIA 12

París, 6.—El ex general Raoul Salan y otras seis personas que participaron en la fracasada revuelta militar en Argelia, serán juzgados en rebeldía, el próximo día 12, por un tribunal militar de París, a menos que se entreguen a las autoridades hasta la medianoche de mañana, según han declarado funcionarios judiciales franceses.

Salan, otros dos ex generales y cuatro ex coroneles no han sido hallados desde el fracaso de la rebelión, el 26 de abril pasado.

Los europeos antigauillistas residentes en Argelia han declarado, en varias ocasiones, que Salan «dirige a los partidarios de la Argelia francesa en algún lugar del citado territorio».—Efe.

### Las Campanas, al vuelo

Con el primer chupinazo han sido lanzadas también al vuelo las campanas de todos los templos de la ciudad, mientras millares de palomas revoloteaban sobre las calles y edificios.

Desde las doce del mediodía han cesado los trabajos en oficinas, fábricas, talleres, etc., apareciendo poco después la mocedad pamplonesa ataviada con el típico traje de fiestas: camisa y pantalón blancos y pañuelo encarnado al cuello, en medio de un júbilo inmenso.

### MULTITUD DE FORASTEROS

Por todas las carreteras que afluyen a la ciudad llegan multitud de forasteros en coches y toda clase de vehículos. Trenes y autobuses vienen también abarrotados. El Comité de Turismo trabaja intensamente para hallar hospedaje en casas particulares, pues los hoteles y fondas registran el completo.

Carmona, que está a 240 kilómetros al nordeste de la capital.

Por otra parte, ocho trabajadores africanos fueron muertos y otros dos se consideran desaparecidos en el curso de agresiones a tres granjas que fueron saqueadas e incendiadas por los insurgentes.

En otra incursión resultó muerto un obrero de color en una plantación de café.—Efe.

## EL BELGA VAN AERDE ganó la duodécima etapa de la Vuelta a Francia

### De Rosso, vencedor en la quinta de la Vuelta del Porvenir. Sigue de líder el español Gabica

Se ha corrido hoy la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, con 199 kilómetros desde Antibes lugar de la salida, hasta Aix-en-Provence, donde se ha fijado la meta. En ella los corredores tienen dos altos puntuables de tercera categoría para el Premio de la Montaña: Le Petit Galibier (550 metros) y Montagne du Cengle (500). Los dos, en la segunda mitad de la etapa, cerca ya de la meta.

### Otra que quiere casarse con un difunto

Viena, 6.—Una mujer austriaca ha pedido al residente Adolf Schaerf un permiso para contraer matrimonio con su prometido, el cual murió durante la segunda guerra mundial.

Josefa Haunschmied, de 39 años de edad, dice que tres testigos pueden probar que el fallecido—padre de dos hijos—había prometido casarse con ella.

Su prometido Johann Hofer, era sobrino de una acaudalada señora que falleció en Sumatra en 1949. Si Josefa Haunschmied obtiene permiso para casarse con su fallecido prometido, sus hijos—Hans, de 18 años de edad, y Karl, de 16—podrán reclamar una herencia valorada en unas ochenta mil libras esterlinas.

Según la Constitución austriaca, el presidente no está autorizado a conceder tal permiso, y la petición ha de ser entregada en el Tribunal superior de la zona donde reside la solicitante.—Efe.

### Ha muerto de viruela «el niño lobo» de Agra (India)

### De los dos a los ocho años se había criado entre lobos

Agra (India), 6.—Un niño de doce años de edad que por espacio de seis años fue criado entre lobos, ha fallecido a causa de la viruela.

El «niño lobo» de Agra, como era llamado, fue arrebatado de su cuna por una loba cuando apenas contaba dos años de edad. Seis años más tarde fue rescatado por unos cazadores, que lo devolvieron a sus padres.

Aunque, una vez en la civilización, se había recuperado bastante, a menudo emitía aullidos como un verdadero lobo.—Efe.

### Aparecen cinco monedas de oro, árabes, en Osuna

Osuna, 6.—Cinco monedas de oro, al parecer, de la época árabe, han sido halladas en las excavaciones que se llevan a cabo para la cimentación de un grupo de casas en el lugar de La Rehoya.

También han sido encontrados unos azulejos de la misma época, hallazgos que confirman que en el subsuelo de Osuna existen notables vestigios de tres civilizaciones: la ibérica, la romana y la árabe.—Cifra.

### El Gobierno inglés estudia los últimos informes sobre KUWAIT

Londres, 6.—El primer ministro británico, Harold Millan, se ha reunido con su Gabinete para estudiar los últimos informes sobre la situación en Kuwait.

Se trata de la primera reunión plenaria celebrada por el Gobierno británico desde que sus tropas desembarcaron en Kuwait el pasado sábado.—Efe.

## Han comenzado en Pamplona las fiestas de San Fermín

Pamplona, 6.—Con animación desbordante han dado comienzo las fiestas de San Fermín. Mucho antes del mediodía, millares de personas se han congregado en la Casa Consistorial y en las calles próximas para presenciar la iniciación de las famosas fiestas pamplonesas. En los balcones de la Casa Municipal se hallaban las autoridades.

### EL PREGON

A las 12 en punto el presidente de la Comisión de festejos don Juan Miguel Arrieta, primer teniente alcalde,

ha leído el pregón de San Fermín y al sonar el primer chupinazo anunciador de las fiestas ha dado un vibrante viva al Patrono, que ha sido contestado por la multitud con delirante entusiasmo.

### La infiltración comunista en América es un grave peligro

### Lo declaran Brasil y Chile que abogan por la vuelta de Cuba al sistema interamericano

Río de Janeiro, 6.—Brasil y Chile, en una nota conjunta, han declarado que la infiltración comunista en el Nuevo Mundo constituye un grave peligro, e, indirectamente, se aboga con urgencia porque Cuba retorne al sistema interamericano.

La nota en cuestión, firmada por los ministros de Asuntos Exteriores del Brasil y de Chile, Alfonso Afonso y Enrique Ortuzar, respectivamente, reiteran su apoyo a la autodeterminación, que—dicen—ha de ser manifestada por periódicas elecciones libres, que aseguren la libertad y la justicia, basadas en el respeto a los derechos humanos.—Efe.

### Se incrementan los ataques terroristas en el norte de Angola

Luanda (Angola), 6.—Se han incrementado los ataques de los insurgentes a la región de Carmona, en el norte de Angola, después de la visita a la zona efectuada por el gobernador general de la provincia, Venancio Deslandes, según las informaciones militares llegadas a Luanda.

En estos ataques, ha resultado muerto un granjero blanco, en una carretera a unos 20 kilómetros de



Esta joven muestra un tubo de rayos catódicos con cono metálico, de 53,34 cms., que está provisto de una pantalla anaranjada fluorescente, que recibe durante dos minutos la señal radírica después de haber pasado un avión. El tubo tiene una línea de 1,587 mm. de espesor, y en cada 2,54 cm. de longitud de la línea hay cincuenta señales

A las once y cuarto de la mañana se les da la salida a los 83 corredores que continúan la prueba, con un día muy caluroso.

Dos corredores abandonan, que son Grugnani y Le Menn, éste por caída a los 10 kilómetros y aquél por herida anterior.

A su paso por Grasse, van en cabeza Claes, Cazala, Stablinski, Le Dissez, Bihouee y Claorec. Llevan 46 segundos de ventaja al pelotón, que va mandado por Darrigade y Anquetil. Marchan todos lentamente.

### Once destacados

Por Salernes, son once corredores los destacados: Ninouee, Abatte, Accordi, Le Dissez, Thomim, Stablinski, Claes, Van Aerde, Milesi, Picot y Bergaud, que han logrado ya siete minutos y medio de ventaja al pelotón, en el que sigue Anquetil.

Corridos ya 77 kilómetros, al paso por D' Ragnignan, los once quedan reducidos a siete. Se han rezagado Van Aerde, Milesi, Picot y Ninouee. Los siete de cabeza han reducido también su ventaja al pelotón a cuatro minutos.

### EN EL CONTROL

Por el control de Barjols, a 112 kilómetros de la salida, marchan de nuevo los once de cabeza con cinco minutos de ventaja a unos 20 corredores que les siguen, entre los que se encuentran el líder, Pérez Francés y Manzanque. El gran pelotón marcha con ocho minutos de retraso sobre los once primeros, y le mandan Darrigade y Anglade.

### ACCORDI, EL PRIMERO EN EL GALIBIER

El italiano Accordi es el primero en pisar la cinta del Petit Galibier, corridos ya 165 kilómetros. Le sigue Picot. Los otros nueve escapados pasan a escasos segundos de aquéllos. Cinco minutos detrás lo hace el pelotón, en el que marcha Anquetil.

### VAN AERDE, VENCEDOR

El belga Van Aerde es el primero en llegar a la meta de Aix, ganando así esta duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.

Anquetil continúa en el primer puesto de la clasificación general.

### La VUELTA del PORVENIR

A las nueve y media de la mañana se dio la salida a los 106 corredores de la Vuelta del Porvenir para efectuar la quinta etapa desde Antibes a Aix-en-Provence, con 199 kilómetros.

Por D' Ragnignan, el francés Couvet es el primero en llegar al control con ligera ventaja sobre unos veinte corredores. El pelotón en el que figura el líder Gabica, marcha a dos minutos de Couvet.

Por Barjols, abandonan el alemán Beru Richter y el holandés Van der Veer.

### De Rosso, vencedor

El italiano De Rosso es el primero en pisar la meta en Aix, proclamándose vencedor de la etapa.

Los corredores hacen su llegada por el siguiente orden:

1. De Rosso, 5-46-47 (con bonificación, 5-45-47).
2. Christian (Bélgica), 5-49-37 (5-49-07).
3. Cerbini (Italia), 5-49-37.
4. Stora (Italia), id.
5. Gabica (España), 5-51-14.
6. Cruz (España), 5-57-21.
7. Vélez (España), 5-52-59.
8. Hernández (España), 5-57-57.
9. Menéndez (España), id.
10. Colmenarejo (España), id.
11. Caño López (España), id.

### Gabica sigue de líder

En la clasificación general, Gabica continúa en el primer puesto, De Rosso, en el segundo, Cruz en el tercero.

**CRONICA DE LA CIUDAD**

**Iluminaciones**

Tanto durante las pasadas ferias como después de ellas, hemos dedicado algunas crónicas a elogiar el acierto que ha prestado este año en la iluminación de los más destacados monumentos segovianos del centro de la ciudad. Y si cada vez hemos dejado caer esa gran idea que sería dotar de iluminación permanente a estos lugares, ahora queremos insistir sobre ella de manera firme, porque la consideramos de capital importancia para Segovia.

Vamos a partir de la base de que ignoramos que se precisaría un presupuesto elevado. No nos engañemos. Pero hay muchos medios de lograr que ese presupuesto resultara más asequible, menos costoso. Otras varias capitales han logrado llevar adelante este proyecto, y se han valido de procedimientos que muy bien podrían servir para seguirles fielmente. Porque si esas ciudades son dignas y merecedoras de estas bellas iluminaciones, nadie podrá negarnos que con los mismos méritos, al menos, Segovia puede aspirar a conseguir lo mismo.

Una iluminación permanente de los principales monumentos segovianos sería uno de los mayores aciertos que se tuvieran. Porque si durante el día el turismo es creciente en todo momento, es seguro que durante la noche seguiría la corriente de visitantes, que si ahora no han llegado a calar el verdadero espíritu y encanto nocturno de Segovia, es porque no encuentran, inicialmente, atractivo alguno, aunque se hayan marchado convencidos de lo contrario los que se han decidido a deambular por las viejas calles a la luz de la luna.

Pero hay que conseguir más, y esto puede lograrse con esa iluminación tan necesaria. ¿Ustedes se imaginan el efecto que haría la ciudad, de noche, desde el mirador del Terminillo, con todas sus torres, el Acueducto, la Catedral y el Alcázar iluminados?...

La cosa creemos que es para tomarla en serio. El conocido concejal delegado del Alumbrado, del Ayuntamiento de Madrid, ha visitado una vez más Segovia. Le gustó la iluminación conseguida. Instauró algunas cosas... ¿No podrían ser aprovechadas esas insinuaciones? ¿No podría gestionarse de algún ministerio ayuda —que a otras ciudades castellanas la ha dado— para llevar a cabo esa necesaria iluminación de los monumentos artísticos?



**Información Local**

**Obras Públicas no considera necesaria la construcción de la carretera entre El Abanico y la de Soria a Plasencia**

**Que se había propuesto para evitar el paso de los coches de línea por el Azoguejo**

La Comisión municipal permanente celebró sesión ayer, bajo la presidencia del alcalde don Angel Sanz Aránguez. Asistieron los tenientes de alcalde señores García de la Barga, Oria Gómez, García Martín, López Alba y Del Barrio Santos. Interventor señor López Clemente y secretario accidental señor Grau Sanz.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

**Adquisición**

De la obra «Redención», publicada por doña Lucía Calle de Casado, se

**UNA PRUEBA DE ACELERAMIENTO, DEL VESPA CLUB, EL DOMINGO**

El domingo, el Vespa Club de Madrid realizará una etapa a Segovia, con regreso a la capital de España, correspondiente al trofeo de oro Coca-Cola, celebrándose una prueba de aceleramiento en nuestra ciudad. Esta prueba tendrá lugar en el Camino Nuevo, en el tramo comprendido entre la iglesia de Santo Tomás y el fiato de la estación.

adquieren 30 ejemplares con destino a las escuelas y a la biblioteca.

**Carretera**

Queda enterada la Comisión de un escrito de la Jefatura de Obras Públicas, relacionado con la propuesta del Ayuntamiento sobre construcción de una carretera desde El Abanico a la de Soria a Plasencia, por Valseca, con objeto de desviar del Azoguejo el paso de la mayor parte de los coches de línea de la provincia. El escrito de la Jefatura de Obras Públicas dice que, por no entender rentable aquella obra, no es aconsejable su realización, con cargo al Estado, por lo costosa que resultaría, y por ser innecesaria.

**Arreglo**

Los Laboratorios Gurruchaga, Dagsa y otras empresas solicitan la reparación y afirmado del camino de Valdevilla. Visto el presupuesto de la obra, que asciende a 150.000 pesetas, y visto también lo propuesto por la Comisión de Obras, entendiéndose que las obras de esta clase deben abonarse por cuartas partes, una cada empresa y la otra el Ayuntamiento, aprobó la ejecución de otro proyecto más económico, a base de recebo de piedra y bordillo.

**Obras particulares**

Con las condiciones que se señalan en cada caso particular, se autorizaron las siguientes obras:

A doña Fuencisla y doña Soledad Martínez López-Olivas, para elevar en una planta con destino a dos viviendas, el edificio número 7 de Buitrago; a don Celestino Rodrigo Calvo se le concede prórroga para la construcción de un edificio de dos plantas en la calle de Bordadores.

**Desestimación**

Se desestima una petición de don Alberto Gallegos Serrano sobre solicitud de exención de pago por derechos de tasa por recogida de basuras.

**Mercado**

El concejal delegado del mercado de San José Obrero señala la necesidad de realizar diversas obras en el edificio del referido mercado, obras cuya ejecución es aprobada.

**SEGOVIA RELIGIOSA**

**Apostolado de la Oración**

Mañana, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración en la iglesia de San Miguel los siguientes cultos:

A las ocho y media de la mañana, misa de comunión; a las once, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta el ejercicio de la tarde que será a las siete y media, y a continuación se oficiará el santo sacrificio de la misa.

**En San Millán**

Mañana, primer viernes de mes, habrá en San Millán misa a las ocho de la tarde, además de las ordinarias de la mañana.

**LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA**

Delegación de Hacienda.—El ilustrísimo señor delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Don Antonio Castro Vidal, don Eusebio Clavería, señor habilitado del Distrito Forestal, señor habilitado del 2.º Tercio de la Guardia Civil, don Pedro Hernández, Banco Español de Crédito, señor delegado J. Centro Telecomunicación, Excma. Diputación Provincial, señor administrador de Loterías de Cuellar, administrador Loterías de Sepúlveda, don Francisco y Anastasio San Felipe, don José María Biarge, don Jesús de Frutos, don Mariano Martín, don Saturnino Campo, don Amalio Arribas, don Julio Rubio, don Pedro Carrión, don Jesús Ortiz, don Eutimio Martín, Mutualidad Segoviana de Seguros, señor ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica, señor habilitado del Servicio Provincial de Ganadería, don Valentín Huerta, don Pedro Núñez, don Alfonso Monge, don Bernardino Santos, señor conservador del edificio de Comunicaciones y don Luis Cuesta.

**EL TIEMPO EN SEGOVIA**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,2 mm. Dirección del viento: NO. Temperatura mínima: 28°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,1 mm. Dirección del viento: Calma. Recorrido del viento en 24 horas: 27 Kms. Temperatura mínima: 13,6°.

**66 expedientes de Subsidios de Vejez y Familiares, aprobados por la Comisión Permanente del Instituto N. de Previsión**

Ayer se reunió en sesión ordinaria la Comisión Permanente del I. N. P. con asistencia de todos sus miembros, y entre otros asuntos conoció y resolvió los siguientes:

**Subsidio de Vejez e Invalidez**

Se concede a 16 trabajadores de Rama General, seis de Rama Agrícola, diez de Invalidez y diez de Viudedad.

Se deniegan por diversas causas nueve expedientes.

**ESTA NOCHE, LA VERBENA DE FIN DE CURSO DE LA ACADEMIA DE ARTILLERIA**

Esta noche, a las once, se celebrará en el parque del Alcázar la tradicional verbena de fin de curso que organiza todos los años la Academia de Artillería, y a la que asistirán numerosos invitados de Segovia, Madrid y otras capitales.

El sábado próximo, a las 10,30 de la mañana y en la Academia, tendrá lugar el acto de fin de curso, con la entrega de los certificados de estudios.

**EL LUNES PROXIMO COMENZARAN LOS EXAMENES DE GRADO SUPERIOR**

Instituto Nacional de Enseñanza Media.—De orden del ilustrísimo señor presidente del Tribunal de Grado Superior, se convoca a todos los alumnos matriculados, para verificar los exámenes que darán comienzo el día 10 del corriente mes, a las ocho y media de la mañana.

**EL FESTIVAL TAURINO DE HOMENAJE A VARELITO CHICO EN EL ESPINAR**

Como ya anunciáramos a los lectores, el domingo próximo se celebrará en la plaza de toros de El Espinar un festival taurino en homenaje a Bonifacio Fresnillo («Varelito Chico»). El cartel, que ya adelantábamos sería de altura por los nombres con que en principio se contaba, se conoce ya en firme. Estará integrado por el rejoneador José María López Ferrera, y por los matadores Fernando Domínguez, César Girón, Rafael Girón, Luis Alfonso Garcés y Andrés Hernández.

Los novillos pertenecerán a la ganadería de doña Carmen Trenor de Villar del Rey (Salamanca).

La corrida empezará a las seis de la tarde, y los precios señalados son populares, de 35 pesetas sombra y 25 sol.

**Se rueda una película de Joselito en nuestra capital**

Esta mañana se han rodado varias escenas en el Azoguejo, de una película que interpreta el popular actor y cantante Joselito. Se trata del film «El más bello recuerdo», que produce Suevia Films-César González.

Con Joselito figura a la cabeza del reparto la actriz Libertad Lamarque, y la dirección de la película está a cargo del realizador Antonio del Amo. Las escenas a rodar en Segovia corresponden a unos pasajes de la película en los que se presenta la llegada de Joselito, en compañía de varios muchachos de un colegio, a un teatro en el que actúa su profesora, papel que encarna Libertad Lamarque. También se harán varias tomas de pasadas del autocar donde van los chiquillos, por las calles de la ciudad.

**ECOS DE LA PROVINCIA**

**FIESTAS EN BECERRIL**

El 20 de junio publicábamos en esta sección la reseña de los actos celebrados en Becerril de Ayllón con motivo de la fiesta de San Antonio, deslizando un error en el título que decía Becerril en vez de Becerril.

Los concedidos son los siguientes: Basilio Muñoz Martín, Manuel García García, Alejandro Cámara de la Flor, Manuel Díez de las Heras, Gregorio Pascual de Andrés, Constantino Cristóbal Moreno, Julia Lobo Gómez de Caso, Mariano García Tapias, Juan Gozalo Espeso, Manuel Vicitis López, Miguel Piñero Calle, Antonio Benito Pajares, Juan Casado Gutiérrez, Rosario Yague de Antonio, Juan Alonso de Frutos, Julián Pérez Cerro, Isaac Mañoso Ruiz, Felipe Blanco Sacristán, Marcos Baeza Benito, Emiliana Antón Gutiérrez, Ciríaco Lobo Revenga, Feliciano González González, Aniceto Cano Castro, Julián Gómez de Andrés, Severino Abel Herranz, Eugenio Guillén Martín, Lidia Gil Martín, Marcos Asenjo Madezuelo, Paulino García Muñoz, Anastasio Muñoz Cabrero, Félix Asenjo Miguel, Mónica Moreno Masedo, Gregorio Gómez Herranz, Gumersinda García Herrero, Luifolde Aragón Gómez, Felisa Sanz del Barrio, Felipa Iglesias Pedrazuela, Rosalía Lobo Velasco, Patricia Nieto, Moreno Aurea Peña Poza, Modesta Escobar Miguellán y Juli-Felicia García.

**Subsidios familiares**

Se acuerda aprobar 20 expedientes de Rama General, 14 de Rama Agrícola, uno de trabajadores del Estado y nueve de Viudedad.

**Recursos de reposición**

Se desestima el promovido por don Laureano Bravo Aparicio, contra acuerdo de exclusión del Censo Laboral Agrícola.

**Adquisiciones**

Se acuerdan las de diverso material de oficina, por importe de pesetas 4.632,55 y adjudicación a tres firmas de esta capital; material de limpieza y servicios, por pesetas 921,70, y adjudicación a cinco casas; sobres, por pesetas 2.387,00, con adjudicación a una imprenta, y calzado de enfermera, por pesetas 143,00.

**Informes**

Se informa a la Comisión de dos resoluciones de la Dirección General de Previsión sobre subsidios de Vejez y de los Estatutos de la nueva Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria.

**Presupuesto de gastos**

La Comisión conoce y aprueba el desarrollo del presupuesto de gastos correspondientes al pasado mes de junio.

**COLABORACION EN LA TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD**

Mañana viernes, corresponde a la parroquia de San Miguel prestar su colaboración en la Tómbola Diocesana de Caridad.

**CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**

«Cara cortada» (3). 94 m. «El ángel de Nápoles» (S. C.). «La máscara submarina» (3).

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Sorteo del día 5.—Premiados con 250 pesetas, número 550. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 50.

En las Oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Segovia llame al teléfono 1598

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

OCHO PALABRAS. 8,00 pts. Cada palabra más... 0,80

**SIRVIENTAS**

SE necesita muchacha. Razón, Cervantes, 23, principal.

SE necesita asistenta. Razón, «Bar Negresco».

SE necesita sirvienta de 55 a 70 años, para señor solo. Razón, Pío Bravo, Cantalejo.

**ALQUILERES**

SE alquila piso céntrico, derecho cocina, matrimonio mayor o señoritas. Razón, Doctor Velasco, 5, 2.º.

SE alquilan buenas habitaciones, temporada de verano. Razón, Marqués del Arco, 20 (ultramarcos).

**TRABAJO**

SE precisa chófer con carnet de primera San Juan, 2, Gestoría.

**ENSEÑANZA**

BACHILLERATO. Ingreso. Asignaturas pendientes. Reválida elemental. Reválida Superior. Liceo Segoviano.

CURSILLO de verano. Liceo Segoviano. Colegio reconocido. San Esteban, 4.

LICEO Segoviano. Director: Don Julio Sánchez Hernández, licenciado en Letras.

ACADEMIA «Atenas»: Oposiciones Magisterio, Matemáticas, Física, Química, Análisis, Filosofía.

ACADEMIA «Atenas»: Director don Ignacio Sarda, titulado Universidad Madrid. San Millán, 3.

ACADEMIA «Atenas»: Griego, latín, francés, de bachillerato y universidad.

ACADEMIA «Atenas»: Cuarto, sexto, reválidas, preuniversitario, Universidad Letras.

SEÑORITA profesora titulada, experiencia. Clases domicilio. 13-96.

**VIARIOS**

MAYARI a dos pasos de la calle Real.

MAYARI con su lema, calidad y precio al servicio de ustedes.

MAYARI no es un restaurante más, es la luz y la alegría campestre en el centro de la ciudad.

MAYARI le ofrece sus precios económicos y le dará presupuesto para sus fiestas u homenajes.

**VENTAS**

VENDO carro varas, medio uso, una caballería. Doroteo Morales, Valverde del Majano.

MEJOR calidad, menos precio, comprébelo visitando Muebles Hernando, Onésimo Redondo, 12.

HISPANO Olivetti, máquinas escribir, sumar y calcular, plazos desde 300 pesetas mes. Infórmese, Alberto González, San Francisco, 23.

TRICOTOSAS Bumar, a motor automática. Facon-Metier y golpes palanca. También manuales, todos tamaños. Rematadoras tres hilos y bobinadoras eléctricas. Facilidades pago. Preciosos representantes varias provincias, preferible concedores ramo. Exposición-venta, Pozas, 6. Fábrica, Oviedo, 25. Madrid.

BAYON, joyería, regalos, relojería. Despertadores 125 pesetas. Cervantes, 1.

BAYON: Laboratorio fotográfico. Trabajos en 24 horas. Cervantes, 1.

SAJI. Máquinas crema de café Faema a hidroción.

SAJI. Balanzas, picadoras, cortadoras fiambres, medidores aceite.

SAJI. Frigoríficos Palacios. Hasta 24 meses sin entrada.

SAJI. Plaza de los Huertos, 2. Frente Telefónica, Tel. 26-04.

**GANADOS**

VENDO choto cinco días, calle Larga, 3.

VENDO choto de seis días. Carrasco, 8.

**El que hace publicidad**

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

**EL SEÑOR D. Benigno Sastre Garrido**

Falleció en Valladolid el día 25 de junio de 1961 a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Ezequiel de Santos; hijos Milagros, Marija, Victoriano, Victorina, Arturo, Soledad y Esperanza; hijos políticos José Hernández, Rosario Burgos, Raquel Juárez, Franco Botella y José Luis Puig y demás familia.

Ruegan a sus amistades la asistencia a la misa que por el alma del finado, se celebrará en la parroquia de San Millán, a las ocho de la mañana, el próximo sábado, día 8, por lo que la familia les quedará eternamente agradecidos.



LA SEÑORA

**Doña Pascuala González Berzal**

Ha fallecido en Cozuelos de Fuentidueña el día 5 de julio de 1961 a los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Pantaleón Gómez Sombrero (secretario jubilado de A. Local); hijos doña Marceliana, doña Aurelia, don Juan (maestro nacional) y don Florencio Gómez González; hijos políticos don Juan Martín Sombrero (secretario del Juzgado de 1.ª Instancia de Murcia), doña Luisa Gil Hernández y doña María Fuensanta Martín Sombrero; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana de hoy.

**Cartelera de Espectáculos**

<p><b>Cine CERVANTES</b> Hoy, 8 y 10.45. Estreno CARA CORTADA (Scarface) Una gran película de gangster Robert Stack, Autorizada. Mañana: otro estreno.</p>	<p><b>Cine LAS SIRENAS</b> Hoy, 8 y 10.45. Estreno EL ANGEL DE NAPOLES Otto W. Fischer. Lorela de Luca, Extraordinaria como La Ciudad de los muchachos. Tolerada. Mañana: CARA CORTADA</p>
--	--

**DEFINITIVAMENTE... RICARDO VALVERDE**  
en la Plaza de Toros de Segovia

### La situación de los jefes y oficiales del Ejército «en servicios civiles»

Madrid, 5.—Los jefes y oficiales del Ejército de Tierra en la situación de «en servicios civiles» por haber obtenido destino, son funcionarios del Estado por su condición de militares profesionales y se considerarán como funcionarios públicos cuando presten servicios en corporaciones de la Administración local u organismos autónomos, según dispone un decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Durante el período de seis meses para consolidar la expresada situación, tendrán la consideración de agregados al departamento, corporación, organismo o dependencia en que sirvan plaza civil.

Transcurrido el período de consolidación, quedan vinculados al ministerio, corporación, organismo o dependencia respectiva y sometidos a las disposiciones orgánicas y funcionales del mismo, con las responsabilidades y obligaciones inherentes a los funcionarios civiles que desempeñen funciones similares.

Cuando la plaza convocada hubiere de suprimirse, o bien las necesidades del servicio lo aconsejasen, el organismo civil podrá adscribir a estos funcionarios a otros puestos de trabajo de función equivalente y con la

misma residencia, dando cuenta de su decisión a la Comisión Mixta de Servicios Civiles, como asimismo lo harán en los demás casos de traslados o cambios de servicio dentro del departamento a petición de los interesados.

Las funciones que se encomiendan a los jefes y oficiales en servicios civiles serán similares a las que desempeñen los funcionarios del Cuerpo General Técnico Administrativo del departamento u organismo respectivo, o las que correspondan a las condiciones especiales anunciadas en la convocatoria en que figuró la plaza que obtengan para la que hayan acreditado los títulos o especialización adecuada.

Los coroneles, tenientes coroneles y comandantes se considerarán asimilados, respectivamente, a jefes de Ad-

### Los EE. UU. tienen ya el primer buque de combate movido por energía atómica

Quincy (Massachusetts), 5.—El primer buque de combate del mundo movido por energía atómica, el crucero norteamericano «Long Beach», de 11.000 toneladas, ha levado anclas del puerto de Quincy para llevar a cabo unas maniobras en el mar de tres días de duración.

El navío va armado con proyectiles-cohetes teledirigidos, de los tipos «Terrier» y «Talos» y cargas de profundidad antisubmarinas, también guiadas por radio.

Aparte, lleva a bordo las más modernas armas convencionales.

La administración de primera, segunda y tercera clase, y los capitanes y tenientes, a jefes de Negociado de primera y segunda clase.

### Una fábrica de colchones y butacas destruida por el fuego, en MADRID

Madrid, 6.—Dos naves de tres plantas ardieron totalmente ayer tarde en la calle de Luis Peidro, número 4, donde está instalada una fábrica de colchones y butacas. La calle está situada en el barrio de las Californias, al final de la avenida de la Ciudad de Barcelona, en las inmediaciones de Vallecas, donde la escasez de agua es manifiesta y, por tanto, la dificultad para la labor de los bomberos más acuciante.

Según parece, el fuego se declaró por un cortocircuito, producido en el transformador de energía eléctrica. El Servicio contra Incendios recibió varias llamadas simultáneas alrededor de las seis menos veinte de la tarde. En la nave que ardió en primer lugar había almacenado gran cantidad de crin vegetal para su destrenzado y molido. Este material, tan combustible, fue pronto pasto de las llamas, que no tardaron en propagarse a la nave contigua y plantas superiores, destinadas a guatas y telas de tapizar.

A pesar de que los bomberos llegaron inmediatamente, primero con un coche de primera salida y otro de la Dirección, y más tarde con ocho tanques y un autobomba, de los parques primero, segundo y tercero, no pudieron evitar que las llamas se extendieran rápidamente y ardieran muebles, una pila de maderas que había en un patio y las maquinarias propias del trabajo.

Como queda dicho, la escasez de agua fue la más grave dificultad de los bomberos.

A pesar de lo espectacular y aparatoso del incendio no ha habido que lamentar desgracias personales. Sesenta y dos obreros trabajaban en la fábrica en el momento de producirse el cortocircuito y todos pudieron salir a la calle para ponerse a salvo. Los bomberos tuvieron que trabajar activamente hasta extinguir totalmente el siniestro, a avanzada hora de la noche. Al mando del jefe de guardia, don Carlos Larios, cumplieron a la perfección su cometido. Es de destacar la presencia en el lugar siniestrado de todos los jefes de zona del Servicio contra Incendios, hasta los francos-de servicio. Ello es el mejor ejemplo del espíritu de servicio de los bomberos.

Las pérdidas materiales son cuantiosas.

A las dos de esta madrugada continuaba en la calle de Luis Peidro, número 4, un retén del Servicio contra Incendios para vigilar por si el fuego se reproducía.

### Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de TUREGANO

Subasta de pastos  
El día 12 de julio se celebrará la subasta para 350 reses lanaras al precio de 30 pesetas cada res y hora de las doce de la mañana.

Para más informes y pliego de condiciones, en la Secretaría de la Hermandad.

Turegano, a 1 de julio de 1961.—El jefe de la Hermandad, Mariano Barral.

### Guía médica Odontólogos y Clínicas

J. USEROS CASAS  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Consulta: de 10 a 1

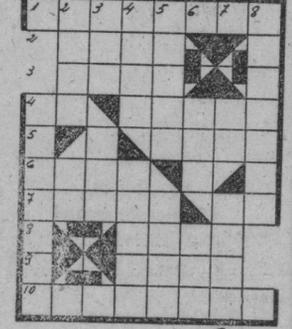
San Martín, 1. Teléfono 1669

DR. PEDRO USEROS  
Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital  
Consulta diaria de 11 a 2  
Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 3161

JUAN LAA INFANTE  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 1951

### CRUCIGRAMA NUMERO 2.432



HORIZONTALES: 1. Taller de grabado.—2. En Marruecos: estandarte. 3. Francesa.—4. Renta anual de un beneficio o empleo.—5. Superior monástico.—6. Río alemán.—7. Recato, honestidad. Consonante repetida.—8. Itinerario.—9. Moneda china de plata usada en Filipinas.—10. Marcáis con cifras.  
VERTICALES: 1. Héroe famoso en armas.—2. Masa de agua. Símbolo del oro.—3. (Al revés) Yerno de Mahoma. Combate, contienda. 4. Aposento. Punto cardinal.—5. Procede. Andar por las calles.—6. Nombre que daban los alejandrinos a su patriarca, Antorcha.—7. Letra árabe.—8. Toros.

Solución al crucigrama número 2.431

HORIZONTALES: 1. Pacedura.—2. Toro.—3. alol.—4. Pl. Sarga.—5. Rudi.—6. Rudo.—7. Cromo. AA.—8. élép.—9. Gocé.—10. Sicarios.  
VERTICALES: 1. Parchis.—2. atal.—3. Col. Ido.—4. Eros. Omega.—5. Dólar. Olor.—6. Rúa. ecl.—7. GG. Apéc.—8. Arcaica.

### Programas de Televisión para mañana

Sobremesa  
2.30 Apertura y presentación.  
2.32 Panorama.  
2.45 Cada semana una historia.  
3.00 Telediario.  
3.30 Séptimo arte.  
3.45 Programa musical.  
4.00 Por las tierras de España.  
4.05 Cierre.

Noche  
7.15 Apertura y presentación.  
7.17 Encuentro con lo español a través del arte.  
7.45 Submarino.  
8.15 La subasta.  
8.45 Noticiero Iemenino.  
9.00 Itinerarios españoles.  
9.15 Vuelta Ciclista a Francia.  
9.30 Telediario.  
9.43 El tiempo.  
9.45 La sombra del destino.  
10.15 Los viernes, concierto: Toñi Rosado, soprano.  
10.30 Ayer, noticia; hoy, dinero.  
11.00 Fila 1: «El puesto de «antiquités», de García Álvarez.  
11.30 Telediario.  
11.45 Versos a medianoche: «Tierra de campos», de E. Clemente Romeo. Momento musical: «Leyenda», de Listz. Recuerda...  
12.00 Cierre.



AGENCIA Rufiner. Juan Bravo, 30.

### Regulación de las operaciones comerciales trigueras

Madrid, 5.—El Servicio Nacional del Trigo ha dado a conocer nuevas normas para la regulación de operaciones comerciales durante la campaña 1961-62, en las que, entre otras cosas, se establece el procedimiento para que el aumento en el precio del trigo no repercuta en el de la harina ni en el del pan.

El trigo de importación tendrá un recargo de diez pesetas en quintal métrico desde el 1 del actual mes de julio, para los fabricantes de harinas del litoral que designe la Comisaría General de Abastecimientos.

Este organismo, a su vez, para evitar la repercusión del nuevo precio del trigo en el precio del pan, concederá una prima a los fabricantes de 53 pesetas por quintal métrico en los trigos de tipo comercial primero; de 50 pesetas, en los tipos segundo y tercero; de 49 pesetas, en el tipo cuarto; de 47 y de 47, en el tipo quinto.

### Se convocan las elecciones de consejeros del Reino

Madrid, 6.—El «Boletín Oficial del Estado» publica convocatorias para la elección de los consejeros de carácter electivo del Consejo del Reino.

El consejero del grupo sindical será elegido el día 12 de este mes, en el Palacio de las Cortes, a las cinco de la tarde.

El consejero representante del grupo de rectores de Universidad será elegido el día 13 del presente mes en el Palacio de las Cortes, a las doce de la mañana.

El consejero representante del grupo de Colegios profesionales será elegido el día 13 del actual mes de julio, a las cinco de la tarde, en el Palacio de las Cortes.

El consejero representante del grupo de Administración Local será elegido el día 14 del presente mes de julio en el Palacio de las Cortes, a las cinco de la tarde. Votarán todos los procuradores representantes de las Diputaciones Provinciales, Mancomunidades interinsulares de Canarias, de los Municipios de cada provincia, Ceuta y Melilla.

Serán elegidos solamente los procuradores en Cortes pertenecientes al grupo respectivo.

# POR FIN!.. MAÑANA!! EL ACONTECIMIENTO MUNDIAL DEL CIRCO! POR VEZ PRIMERA EN SEGOVIA SE PRESENTA EL AUTENTICO Y FAMOSO CIRCO AMERICANO

¡EL CIRCO DE LAS MULTITUDES LLEGA POR FIN 400 ARTISTAS 80 TRANSPORTES 30 ATRACCIONES 70 ANIMALES y TECNICOS 80 MOTORIZADOS 30 MUNDIALES y FIERAS

- ¡PISTAS RODANTES!
- ¡ESCENARIOS PANORAMICOS!
- ¡CUADROS FANTASTICOS!
- ¡DESFILES FASTUOSOS!

- LOS 10 TIGRES DE BENGALA
- Los Hermanos Marx Barristas
- Los Saltadores en Catapulta
- El Elefante Barbero
- EL COCHE QUE ANDA SOLO
- 2 GRUPOS DE PAYASOS
- LA CABALLERIA DE TEXAS
- LAS 7 AGUILAS DEL ESPACIO

Trabajando a 15 metros de altura sin red. ¡Espeluznante!

### LOS JUEGOS ROMANOS a caballo en galope

El emocionante espectáculo del Oeste que presenta

### «Búfalo Bill»

con sus grupos de indios y cowboys

### LAS BELLEZAS DE BERLIN

¡La mejor atracción del mundo!

### DIE MASCOTS

Banda de Honor del Circo Americano

### LA GRAN PARADA DEL CIRCO EL SALUDO DE LAS NACIONES

### GYPSY BOUGLIONE

La Muñeca de París sobre alambre

### EL COCINERO DEL HUMOR

... Y muchas otras curiosas novedades, todas ellas auténticas atracciones de primera magnitud por vez primera en SEGOVIA

## Avisos

TAQUILLAS ABIERTAS DE SEIS A NUEVE



LAS MARAVILLAS DEL MUNDO con BUFFALO BILL "AMERICAN CIRCUS"



WESTERN TEXAS SHOW AND THE BIG CIRCUS



en EL MAYOR ESPECTACULO MUNDIO 400 ARTISTAS 100 ANIMALES 30 ATRACCIONES 80 TECNICOS 4 FIERAS 30 MUNDIALES

La Plaza de Toros será profusamente iluminada con más de 100.000 vatios de energía eléctrica para la mayor brillantez del espectáculo. Se ruega al público la máxima puntualidad, en su propio beneficio, ya que por lo extenso del programa dará comienzo con los números de fieras. Sobre el ruido se instala la gran pista central, con escenario panorámico, situando sillas de pista alrededor. La visibilidad es perfecta desde todos los puntos de la plaza.

MAÑANA, A LAS 7,30 TARDE Y 11 NOCHE. ¡UNICO DIA!!

### Segovianos El verano se aproxima

Si quieren viajar cómodos y rápidos, en Segovia disponen de Microbús 15 plazas y en pocas horas y con seguridad absoluta puede hacer su traslado a todas las playas de España

Precios económicos que se efectuarán por viajes completos Informes teléfono 2314

### Hay 4 tipos del ciclomotor VL-2

TERROT 49 cc. 2 VELOCIDADES  
Precio internacional (Desde 6.975 pesetas)  
EQUIPO ELECTRICO FEMSA  
SIN CARNET SIN IMPUESTOS SIN MATRICULA



TERROT SALE VITORIA Ventas a plazos hasta dos años con un seguro de Responsabilidad Civil contratado en

EULALIO MORENO Plaza de Franco, 8. Teléfono 2871 Segovia.

# Butano

Pídalo al distribuidor oficial Casa Solera Teléfono 14-66

# Aquí, todos los DEPORTES

## Los españoles mantienen sus puestos en las pruebas francesas

Antibes, 5.—Por tercera vez consecutiva, la formación ibérica que participa en la Vuelta del Porvenir, y que es la más sólida y la más fuerte, ha vuelto a consolidar su privilegiada posición en la «challenge», clasificación general por equipos y en la clasificación diaria, logrando, también, conservar el primer puesto en la clasificación general individual.

Si el italiano Zancanaro fue el que promovió el zafarrancho del día, siempre han sido los españoles quienes han dominado la carrera. Hoy han sido Hernández y Colmenarejo los que han sumado su triunfo al espléndido «palmarés» del conjunto hispano, conseguido en una etapa escasamente animada, cuya nota más destacada ha sido el desfallecimiento de uno de los favoritos del «Tour», el francés Lebaube, víctima de una pequeña caída a la que acompañó un leve colapso cardíaco.

2. Zilverberg (H.), 16-48-41, a 5' 29".
3. Ramsbotton (G. B.), 16-49-48, a 6' 36".
4. Cruz (E.), 16-50-03, a 7' 25".
5. De Rosso (L.), 16-50-41, a 7' 29".
6. Van d'Huynslager (B.), 16-51-22, a 8' 10".
7. Cardoso (P.), 16-51-32, a 8' 20".
8. Kunde (A.), 16-54-36, a 11' 24".

### ISRAEL lanzó con éxito su primer proyectil espacial

Alcanzó 80 Kms. de altura

Tel Aviv, 5.—Israel ha lanzado con éxito su primer proyectil espacial al amanecer de hoy. El proyectil consistía en varias fases, según se anuncia oficialmente.

La prueba ha tenido lugar en una base de lanzamientos secreta situada junto al mar y fue presenciada por el jefe del Gobierno, David Ben Gurion. Con ello Israel entra en el reducido «club» de naciones poseedoras de proyectiles espaciales, formado por los Estados Unidos, la Unión Soviética, Inglaterra, Francia, Italia y Japón.

El peso del proyectil no ha sido revelado, pero según los científicos, su trayectoria atravesó la ionosfera y la altura alcanzada se calcula en unos 80 kilómetros.—Efe.

#### Clasificación de la etapa

1. Hernández (E.), 4-43-34, con bonificación, 4-42-34.
2. Colmenarejo (E.), 4-44-28, con bonificación, 4-43-58.
3. Zancanaro (I.), 4-46-18.
4. Zilverberg (H.), 4-46-27.
5. Cauvet (F.), idem.
6. Steyaert (B.), 4-47-43.
7. Homes (G. B.), 4-48-14.
8. Janssen (H.), 4-48-47.
9. Grassini (L.), idem.
10. Maurer (S.), idem.
11. Christianes (B.), idem.
12. Cerbasi (I.), idem.
13. Beauffere (F.), idem.
14. Ceppi (I.), idem.
15. Desmeth (B.), idem.

Después entró un pelotón compuesto por unos 30 corredores.

#### Clasificación general

1. Gabica (E.), 16-43-12.

9. Nijs (B.), 16-55-31, a 12' 19".
10. Cauvet (F.), a 12' 43".
20. Hernández (E.), 17-00-36.
24. Menéndez (E.), 17-01-41.
26. López Caño (E.), 17-02-14.
29. Vélez (E.), 17-04-28.
59. Colmenarejo (E.), 17-28-50.

**La Montaña en el Tour del Porvenir**  
Orden de paso de los corredores participantes en la Vuelta del Porvenir, por los tres puertos puntuables para el Premio de la Montaña existentes en la jornada de hoy:

#### Puerto de la Tende (tercera categoría)

1. Zancanaro, 3 puntos.
2. Hernández, 2.
3. Gabica, 1.

#### Puerto del Bouis (segunda categoría)

1. Zancanaro, 6 puntos.
2. Hernández, 5.
3. Jacobs, 4.
4. Colmenarejo, 3.
5. Gabica, 2.

#### Puerto de la Braus (segunda categoría)

1. Zancanaro, 6 puntos.
2. Hernández, 5.
3. Gabica, 4.
4. Colmenarejo, 3.
5. Jacobs, 2.

#### Clasificación general del Premio de la Montaña

1. Zancanaro, 24 puntos.
2. Hernández, 21.
3. Gabica, 17.
4. Kunde, 11.
5. Ras Otton, 10.
6. Ex aequo: Zilverberg, 8. Menéndez, 8.
8. Kinds, 7.
9. Ex aequo: Cardoso, 6. Desmeth, 6. Colmenarejo, 6.
13. Ex aequo: Cruz, 5. Fuchs, 5.
15. Ex aequo: Gómez del Moral, 4. Van d'Huynslager, 4.

#### EL «TOUR»

##### Clasificación general

1. Anquetil 65-34-11.
2. Manzanque, 65-39-48, a 5' 37".
3. Charly Gaul, 65-40-44, a 6' 33".
4. Carlesi, 65-41-24, a 7' 13".
5. Pérez Francés, 65-42-30, a 8' 19".
6. Junkermann, 65-43-27, a 9' 16".
7. Massingnan, 65-43-47, a 10' 26".
8. Dotto, 65-44-37, a 11' 16".
9. Mastrotto 65-45-23.
10. Anglade, 65-50-04.
11. Gainche, 65-50-33.
12. Adriaenssens, 65-50-45.
13. Rungg, 65-51-27.
14. Lach, 65-54-53.
15. Van Aerde, 65-55-03.
16. Hoevenaers, 65-55-44.
17. Pauwels, 65-57-33.
18. Aerenhouts, 65-58-38.
19. Zamboni, 66-01-14.
20. Rostollan, 66-01-52.
34. Otaño, 66-16-44.
62. Marigil, 66-44-48.
63. San Emeterio, 66-49-08.
64. Campillo, 66-52-01.
78. Iturat, 67-26-47.

#### FUTBOL

Montreal, 5.—El Real Club Deportivo Español, de Barcelona, y el Concordia, de Montreal, han empatado a un tanto en su partido de anoche, correspondiente al torneo de la Liga Internacional.

# 80 muertos y 266 heridos en los disturbios registrados ayer en Argelia

(Viene de la página 6)

Argel, 5.—Las últimas informaciones indican que en Fuka, al oeste de Argel, ha habido siete muertos y 14 heridos. Estas noticias dicen que unos

Poco antes se daban con arreglo a cálculos extraoficiales, 50 muertos y 330 heridos: 24 muertos y 80 heridos en incidentes registrados al oeste de Argel, los restantes en sucesos en Constantin.

A través de los muros de la prisión Barbarroja, de esta capital, y de la de Bona, en Argelia oriental, pudieron oírse esta tarde inmensos clamores contradictorios de los presos. Mientras que los musulmanes clamaban: «¡Ferhat Abbas, al poder!», los detenidos políticos franceses nacionalistas gritaban: «¡Argelia francesa!» En las dos prisiones acudió rápidamente la gendarmería a las puertas, y la muchedumbre musulmana que había empezado a formarse se dispersó.

Poco después del incidente, no luctuoso, de la prisión Barbarroja, empezaron a recorrer las calles de la «kasbah»—la Alezaba—manifestantes musulmanes con banderas de la rebelión, animados desde las azoteas por mujeres con el velo tradicional. Por otra parte, la Policía disolvió con sus porras otra manifestación en el barrio de Nuestra Señora de Africa, pero también se dice que la fuerza pública tuvo que abrir fuego y mató a un manifestante. Hay informaciones no confirmadas de manifestaciones musulmanas en Guyotville, a diez kilómetros al oeste de Argel.

La huelga ha sido total en Orán, Sidi Bel Abbas, Constantina, Blida y Bona, entre otras ciudades. En Argel, la amenaza de las autoridades de multar o encarcelar a los funcionarios y empleados de servicios públicos que acatasen la orden del F. L. N., ha surtido entre ellos bastante efecto.

Parece que de dos montes han bajado a las ciudades bastantes insurgentes uniformados para organizar y controlar las manifestaciones que, según se declara en círculos franceses de esta capital, habían de ser, con arreglo a las órdenes de los dirigentes rebeldes de Túnez, tan «pacíficas» como fuera posible y sin que los manifestantes atacasen a los europeos.—Efe.

#### MAS VICTIMAS

Argel, 5.—Las últimas informaciones indican que en Fuka, al oeste de Argel, ha habido siete muertos y 14 heridos. Estas noticias dicen que unos

### El embajador de EE. UU. se interesa por la marcha de la Ayuda Social Americana a nuestro país

Madrid, 6.—El delegado para España de la Ayuda Social Americana, mister Henry Amiel, ha visitado al embajador norteamericano, Mr. Anthony D. Biddle, para darle cuenta del programa llevado a cabo en España por la Ayuda Social Americana, por valor de 14.000 millones de pesetas.

El embajador se interesó por los sistemas de distribución de la ayuda, y el señor Amiel le informó sobre la cooperación del Gobierno español en lo relativo a transportes y pago de fletes de los productos enviados.

El embajador mostró interés en visitar las centrales distribuidoras de leche en polvo y las instalaciones donde se está realizando en Barcelona la «Operación Argelón», gracias a la cual se han entregado ya 40.000 colchones a otras tantas personas necesitadas.

### LA PRINCESA GRACIA DE MONACO, EN LOURDES

Perpiñán (Francia), 5.—La princesa Gracia Patricia de Mónaco ha interrumpido hoy su cruceo mediterráneo, en el que la acompañan su esposo, el naviero griego Onassis y la cantante María Callas, para unirse a una peregrinación a Lourdes.

La princesa desembarcó del yate de Onassis en el pequeño puerto de Collioure, próximo a Perpiñán, y se trasladó a la gruta de Lourdes en un automóvil del Principado de Mónaco.

### ESPAÑA, A LA ALTURA INTERNACIONAL

En muchos aspectos, España se halla al mismo nivel que otros países europeos y americanos. En cuanto a productos alimenticios y especialmente en Sopas Preparadas, ya no resulta esencial ni necesaria la aportación que, en su día, puedan efectuar al mercado nacional otras marcas extranjeras.

Desde hace nueve años, se venden en España, las más famosas, acreditadas y mejores sopas del mundo. Estas son SOPAS LIEBIG.

Las SOPAS LIEBIG, tienen el prestigio y la garantía de una firma internacional y están acreditadas en todos los países desde hace más de cien años, por su calidad alimenticia, exquisito sabor y por ser las preferidas de las buenas amas de casa de todo el mundo.

# AGRONEXA "R"

## Contra ESCARABAJO de la PATATA RESISTENTE

Pruébalo y se convencerá

### Elaborado y distribuido por NEXANA, S. A.

Representante para Segovia y provincia

### Manuel Herrero González

### NAVAFRIA (Segovia)

Depósito en Segovia

Valdeláguila, 4. Teléfono 1612

300 de los 9.000 musulmanes que forman la población se manifestaron y arrojaron botellas de gasolina y bombas y dispararon ráfagas de metralla contra tiendas europeas.

Al llegar refuerzos de los gendarmes, los musulmanes se retiraron a su barrio, dejando en la plaza central el cadáver de un manifestante muerto por una bomba que iba a lanzar. Efe.

#### LOS MUERTOS SUMAN YA 80 Y LOS HERIDOS 266

Argel, 5.—Poco después de las siete de la tarde, el portavoz de la administración francesa en Argelia, Jacques Coup de Frejac, ha anunciado que el número de muertos en los sucesos de hoy se eleva a 80 y el de heridos a 266.—Efe.

#### DIPUTADOS ARGELINOS ABANDONAN LA ASAMBLEA

París, 5.—Una docena de diputados argelinos han abandonado la Asamblea Nacional durante un debate financiero. Uno de ellos declaró: «Nos asombra que en la Asamblea se discutan otros asuntos que no sea Argelia, mientras se sigue derramando sangre.» El diputado Abdelbaki Chibi dijo: «Una vez más los musulmanes argelinos, durante una manifestación, han provocado la sangrienta reacción de las fuerzas de seguridad. Para demostrar nuestra solidaridad con nuestros compatriotas contra toda idea de partición, abandonamos la sesión.»

El grupo de diputados ha enviado telegramas al presidente De Gaulle, al primer ministro, al ministro de Asuntos Argelinos y a otras personalidades, diciendo: «Hemos sabido con pena y asombro la reacción sin piedad de las fuerzas de seguridad y las rigurosas medidas e la Administración contra huelgas y pacíficas manifestaciones.»

#### «LA PARTICION ES IMPOSIBLE», DICE UN SENADOR MARSELLÉS

Gaston Defferre, senador socialista y alcalde de Marsella, ha acusado al jefe del Gobierno de «comprometer nuestras probabilidades de obtener garantías para los franceses en Argelia». Hablando en nombre del partido socialista en un debate del Senado sobre Argelia, al que asistía Michel Debré, Defferre dijo:

«¿Cómo puede el Sahara continuar siendo un dominio colonial aislado, en un África compuesta de Estados libres?» Añadió que la partición de Argelia será «imposible» y «llevará rápidamente a un éxodo masivo de la población europea a la Francia metropolitana. Tal éxodo, en una atmósfera de desesperación, nos llevaría a todos al caos y a la guerra civil.»

#### JOXE, EN CAMBIO, NO EXCLUYE LA PARTICION

El ministro de Asuntos Exteriores, Louis Joxe, dijo que su reciente visita de inspección por Argelia le había convencido de que su población sueña «con la independencia en asociación con Francia».

Sin embargo, añadió: «Si el F. L. N. (insurgente) rehúsa todas nuestras propuestas, nos veremos obligados a reagrupar a los ciudadanos franceses.» Añadió Joxe que la política del Gobierno era la asociación de una Argelia independiente con Francia y que «las únicas condiciones puestas por Francia son las de la seguridad para la vida futura de las diferentes comunidades». Debré manifestó que solamente si la paz era rechazada por el F. L. N. y si la asociación era rehusada por el pueblo argelino, «tendríamos que llegar a la solución del reagrupamiento».—Efe.

### Seguridad absoluta si es un frigorífico Westinghouse

CASA SOLERA



—Me parece bien que cepilles la chaqueta, pero déjame coger la cartera...

# REGALOS

**ATALAYA**  
Una maravillosa colección donde elegir  
Fernández Ladreda, 12.



## UNO DE ESTOS ES SU KELVINATOR

El modelo que usted necesita para cubrir las necesidades de su hogar lo encontrará en la extensa gama que le ofrece KELVINATOR

**Kelvinator**  
EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

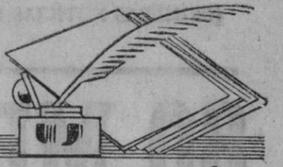
Distribuidor para Segovia y provincia

**Galerías S<sup>ta</sup>. Columba**

Azogüejo, 7.  
Teléfono 1810  
SEGOVIA



# PAGINA Literaria



## EN LA GLERA SONRIA, POR FAVOR

### Episodio cidiano

Y una voz inflexible grita: ¡En marcha!  
M. Machado. Castilla.

Con sesenta pendones, al destierro,  
—duelo en el corazón—, el Cid cabalga.  
Ya deja la ciudad de hosco silencio,  
ya llega hasta Arlanzón, ya cruza el agua.

Y, sola, en el umbral queda una niña,  
de oro las trenzas, la carita pálida;  
perdido en la distante polvareda  
el empañado azul de su mirada,  
y, entre los finos labios,  
una ingenua plegaria:

—¡Que el cielo os de ventura,  
señor, en los caminos y batallas!

Se aleja el Cid a trote de caballo  
con sesenta pendones a su zaga.  
El redoble guerrero de los cascos  
entre polvo se apaga.

En la plaza desierta se han abierto,  
recelosos, postigos y ventanas.  
Allí asoman varones y mujeres,  
aun el miedo en las caras,  
y oprimen el corazón por el espanto  
de la regia amenaza.

—Nos quitará los ojos,  
arruinará las casas  
y sembrará de sal la dura tierra  
que nuestras manos labran.

Habla la niña entonces...

(En el límpido azul de su mirada  
resplandece el fulgor de las estrellas.  
Su voz ahuyenta, con palabras  
no de plata y cristal, sino de fuego,  
la niebla del silencio.)

... Y así habla:

—Más allá de Arlanzón, sobre la glera,  
la hueste descabalgó.  
Mío Cid alza la tienda y en su torno  
sesenta mesnaderos hacen muro de lanzas.  
Ni manjares, ni vino, ni dineros,  
lleva la hermosa barba.

Todos escuchan la infantil querrela.  
Triste calla la niña. A Arlanzón marcha...  
Inmóvil permanece el mudo coro;  
aun el miedo sotierra las palabras.

Sangra el sol del ocaso.

Por la senda,

rumorosa algazara.  
Larga hilera de niños y de ancianos,

portadores en odres y canastas  
de pan, de vino y de manjares  
—y el contento en las caras—,  
sigue a la rubia niña...

Ya se acercan  
a la inhóspita glera donde la hueste acampa.  
¡Dios! Cuánto gozo en el real se mueve  
ante la ofrenda no esperada...

El Cid toma a la niña entre sus brazos,  
en la frente la besa...

Por su barba,  
hermosas en libertad crecida,  
corren dos limpias lágrimas.

JULIO SÁNCHEZ HERNÁNDEZ

### ALBORADA

La aurora de un amor adolescente,  
promesa vaga de una dulce vida,  
caaricia el soñar de la dormida  
en el misterio gris de lo inconsciente.

Aproximase entonces cautamente  
la sensación por ella presentida,  
grito triunfal de amor, canto a la vida  
que estremece su cuerpo dulcemente;

que conmueve sus labios de cereza  
y que pone rubor en su semblante  
—¡mágica pincelada de belleza!

—cuando suave, callado, insinuante,  
un ósculo de amor se desperpeza...  
para perderse anónimo y errante.

† MIGUEL GONZALEZ

### Tras el monte Morañego

Del sendero a la vera está la fuente,  
cuyo fresco remanso de agua clara  
bajo rústica bóveda se ampara  
contra el helado cierzo y sol ardiente.

De la laguna en el cristal riente  
vése la luna su redonda cara;  
abrévase el ganado, y la pira  
encenaga su línea transparente.

Una noria voltea quejumbrosa...  
Erguido cigüeñal guarda los huertos...  
En el fondo, pajares y traseras...

Y en sus Cuatro Calzadas, religiosa,  
un responso salmodia por sus muertos  
la ermita de Collado de Contreras.

† CONSTANTINO DE LUCAS

## Un extraño peregrino

(El protagonista rigurosamente histórico)

De mi aldea en el áspero camino  
una tarde al declinar la luz,  
iba exhausto un pobre peregrino  
llevando el peso de una extraña Cruz.

Cargaba a sus espaldas encovadas  
enorme fardo, grávido y mal hecho,  
sujeto con dos cuerdas que cruzadas  
se hincaban cual cilicios en su pecho.

Casi anciano de humilde continente  
de harapos una túnica vestía;  
y aunque era sin dudar un penitente,  
un ser estrofalario parecía.

Mas, su pálida faz transfigurada

emanaba con claro resplandor,  
el fuego de la fe, que su mirada  
llevaba a los humanos con amor.

Apoyado en un palo, poco a poco  
andaba con fatiga, y entre tanto,  
unos decían que era un pobre loco  
y otros en cambio que era todo un santo.

Tan diversa opinión hizo no obstante  
que acudieran los niños con afán,  
a contemplar al triste caminante  
como atraídos por un dulce imán.

Rendido de cansancio el peregrino  
sentado en los niños en el suelo,  
rezando juntos con fervor divino  
me parecieron ángeles del cielo.

Y al ver aquella escena humana y santa  
cabe al anciano niños de rodillas,  
sufriendo la emoción a mi garganta  
dos lágrimas surcaron mis mejillas.

Y es que un cuadro tan bello no hay pintores  
capaces de plasmar en su pureza,  
la pátina real de sus colores  
con toda la expresión de su grandeza.

Per eso aquel anciano enternecido  
después, en el silencio meditando,  
pletórico de amor, el pecho henchido,  
decía para sí como implorando:

De mis yerros Señor, Tú eres testigo  
con toda la secuela de dolor;  
siendo justo mi Dios, sufra el castigo  
que dicte la clemencia de tu amor.

En mi turbida ambición delirio insano  
nunca pensé mimado por la suerte,  
que el más soberbio pedestal humano  
se rompe en mil pedazos con la muerte.

Trágico fin le la soberbia humana  
que endiosa al hombre con su necio orgullo,  
encadenado al son de una campana  
lanzada al viento en funeral arrullo.

Pues tan corta es la vida, que un momento  
para la eternidad miden mil años,  
los que al pasar veletes como el viento  
nos hacen en el mundo unos extraños.

Es dulce pues, morir salvando el alma  
cuando dichosa al remontar el vuelo,  
cruzando espacios, con augusta calma  
se encuentra un ángel que la lleva al cielo.

JOAQUÍN FERNÁNDEZ

JUAN PUJIULA

Dice un aforismo mantenido a través de generaciones: «La cara es el espejo del alma». He aquí unas palabras no meditadas como se debiera, una gran verdad, un hecho que los intuitivos conocen desde que dan sus primeros pasos. ¿Quién concibe a un humano, que, con salud corporal, mental y moral, que hace de la bondad escuela de su vida y de su amor al prójimo un bastón para andar por el mundo, nos le encontremos por la calle con rostro amargado, huidiza su mirada al choque con la nuestra?...

Escuche: Cuando de nuevo llegue al mejor amigo inanimado del hombre—el espejo, mudo confidente—, mírese en él, obsérvese, reflexione: ¿Se encuentra con un rostro cansado, «avinagrado»? Entonces, haga un esfuerzo, trate de llegar a la sonrisa y cuando la haya alcanzado plenamente, se dirá: ¡Caramba, que contraste! ¡Si parezco otro!

Una vez hecho esto, en este estado, revise mentalmente las posibles causas de su anterior malestar y trate de suprimirlas. Con frecuencia no tienen más importancia que la dada por nuestro cerebro, en un afán contra-productivo de agrandar nuestras desdichas y achicar los gozos.

Soy de los que opinan, que si un corazón de oro es incapaz de dar un rostro de piedra, tampoco es posible que un físico con todos los signos de felicidad, albergue un interior mezquino.

De esta certeza se deduce que, del mismo modo que toda meta se logra con la intención, la voluntad y el afán añadido a una buena parte del esfuerzo propio, usted con su sonrisa será capaz de aparentar una felicidad tan contagiosa, que llegará al último rincón de su alma y dejará de ser aparente su dicha.

Además, el buen humor, la sonrisa franca, la mirada alegre, son de tan rápido contagio—tal vez por el mismo motivo—como el bostezo.

Sea desde hoy mismo—y mas ahora que la estación invita a ello—un sembrador de sonrisas, un ángel en décimo grado que combie los gestos hoscos y hurtaños por abiertos y limpios semblantes.

Ahora recuerdo un pequeño hecho en la vida de dos hombres, que encierra una verdadera lección de caballerosidad y buen comportamiento:

Dos señores, muy maduros ambos, con prisas los dos, coincidieron, estrechamente por cierto, en la esquina de dos concurridas calles; llevaban sendos paquetes, que llegaron al suelo tras el forzado «abrazo».

El primero, reaccionó violentamente, tal vez pensando que gracias a su vetustez podría inculpar al otro cuando ninguna culpa hubo, y se limitó a decir mientras se agachaba a recoger el paquete.

—¡Parece tonto! ¡Es que no tiene ojos en la cara!...

Aquí, no pudo seguir, la mirada alcanzó al rostro del otro, el cual con un gesto amable, y una sonrisa toda afabilidad, ya decía:

—Mil perdones, señor... ¿Se ha hecho daño? ¿Era frágil el paquete?

El que esto decía era más anciano, más digno, por tanto, de consideración.

Pensó entonces el primero, cuán mal había obrado, permitiendo que la irritación fuera motor de sus actos.

Comprendió la lección, y cualquier día los puede usted ver, tan amigos, salir a tomar el sol, o a pasear, apoyándose mutuamente.

Piensen que sólo se vive una vez, en este mundo de prueba, así que, procuren alcanzar un alto grado de satisfacción haciendo felices a los demás.

### Llora un violín

En lo oculto de la noche  
llora un violín despierto,  
lanza notas melancólicas  
que hacen gemir a los vientos,  
desgarran los corazones  
y avivan más a los fuegos.

Tras los tristes pentagramas  
que van corriendo, corriendo...  
queda grabada la imagen  
de un angustioso recuerdo  
que van borrando las notas  
de ese divino concierto.

Las notas formando nubes  
al cielo se van subiendo,  
quieren besar las estrellas  
más altas del firmamento.

Ya no suena el violín,  
ya sus cuerdas se durmieron.  
Ya no quieren responder  
a los acordes del cielo.

Ya no gemían los vientos  
ya no quemaban los fuegos,  
ha dejado de sonar  
aquel violín despierto.

Ya no se ven a las notas  
subir derechos al cielo,  
ya no se ve por la alcoba  
ningún pentagrama suelto,  
es que el artista que toca  
hace ya tiempo que ha muerto.

LUIS J. MORENO MADROÑO

Todos conocemos el valor de los gestos, por ejemplo, el fotógrafo, saca provecho de ellos, sabe que sus fotos serán mejores si logra en la mirada de sus clientes ese «aire», ese gracioso brillo infantil que da la

cara con la barata... sonrisa. Y permítame, que parodiando al admirador profesional de la cámara oscura en banderola, les diga: «Sonrían, por favor».

Francisco de María

## CORPUS CHRISTI

Corpus Christi; primavera.  
Por oriente el sol asoma  
y entre sus dorados rayos  
trae escondida la aurora.

Por el monte de los pinos  
huye la noche redonda,  
mientras el sol la persigue  
sin ventaja ni demora.

Qué tristeza, que nostalgia,  
qué languidez calurosa  
siente el pobre niño enfermo  
en su cama de caoba.

Pálida carita blanca,  
recuerdo de caracola,  
y su cuerpecillo débil  
levanta curva la colcha.

Por la ventana entreabierta  
llegan rumbros de sombra,  
y el campo, verde y más verde,  
huele a claveles y rosas.

Allí, en la penumbra fría  
de la solitaria alcoba,  
cuelga un traje de marino  
azul cielo y escayola.

El niño le mira triste  
con una pena muy honda,  
y se oculta entre las sábanas  
con afición dolorosa.

Entonces surge con fuerza  
un sollozo que le ahoga  
y las lágrimas resbalan  
despacio y abrasadoras.

Con amargo desconuelo  
en silencio el niño llora  
y ve en el campo el rocío  
brillando en las amapolas.

Desde la calle le llegan  
alegres voces dichosas,  
de otros niños con sus trajes  
azul cielo y escayola.

Poco a poco, con cuidado,  
se abrió la puerta en la sombra  
y entró con Jesús en brazos  
el sacerdote en la alcoba.

Extasiado y pudoroso,  
arrodillado en la colcha,  
con humildad y contento  
el niño a su Dios adora.

El sacerdote se acerca  
y en la lengua le coloca  
con divino amor de padre  
la blanca Sagrada Forma.

Con cuanto ardor y ternura,  
con qué locura amorosa,  
habla con Jesús el niño  
teniendo muda la boca.

Sus manecitas de nieve  
se recogen y agarrotan,  
y al recibir a su Dios  
la sangre enferma se agolpa.

Le estrecha en su corazón  
y en su niñez candorosa  
ofrece al Hijo de Dios  
la vida que le abandona.

Del campo suave llegaba,  
entre el rumor de las hojas  
y los trinos de los pájaros,  
zumbido de mariposas.

Y el niño siente deseos  
de marcharse con la aurora,  
que le llama desde el Cielo  
con dulces voces mimosas.

Cuando su familia entró  
en la soleada alcoba,  
se la encontró iluminada  
con un resplandor de gloria.

El sol posaba sus rayos  
en la rameada colcha,  
y el niño muerto vestía  
azul cielo y escayola.

ANGEL ESTEBAN CALLE

### LIBROS Y REVISTAS

## "REDENCION"

Novela.—(Estampas del Agro castellano),  
por Lucía Calle de Casado, 1961.

Lucía Calle de Casado, pluma infatigable al servicio de la mejor causa, como es la de la exaltación de las virtudes, acaba de publicar un libro que figura con el número 21 de sus obras impresas en volumen.

La señora Calle de Casado cuenta en su haber literario y docente con un bagaje realmente benemérito, acumulado no sólo en el libro, sino, también, en artículos periodísticos, en conferencias y en charlas, tan extenso e intenso que no ha sido superado hasta ahora, en la región castellano-leonesa, por otra pluma femenina desde los comienzos de este siglo. Dotada de una fina sensibilidad, disciplinada en el fervor de la fe cristiana y en la firmeza del deber al que sirve con decidida vocación, su tarea discurre, exultante y apretada, en torno a la noble, delicada y trascendental circunstancia de desflorar el sentido de la vida en los ojos infantiles y servir la lección de significado más entrañable en el corazón de los adultos.

Al finalizar la lectura de este libro que anotamos «Redención»—la evocación de la figura intelectual de la autora, nos ha llevado al momento—no muy cercano en el tiempo pero próximo en el recuerdo—en que Lucía Calle de Casado desde una prestigiosa tribuna segoviana, «rompió una lanza» sobre el tema del «feminismo». En la palestra «partió el sol» con la intelectualidad segoviana de entonces y aquellas conferencias cristalizaron en un homenaje a la señora Calle que tuvo lugar en el desaparecido Hotel Fornos, y donde el escritor don Regino Martínez, canónigo de Valladolid, de temporada en la ciudad, leyó 65 cuartillas en las que declaraba vencidos en la liza a los cultos impugnadores de doña Lucía, y concediéndole al mismo tiempo y en bella metáfora, el «lúcido bordado».

Otra ardua campaña de la señora Calle de Casado, llevada a cabo en la prensa, fue la dedicada a la exaltación a los altares de la Reina Isabel la primera de Castilla mujer que batió a As-haverus con procedimientos más eficaces, aunque menos expeditivos que los que, al parecer, emplearon los «nazis». En la ocasión se puso a prueba la serenidad de razonamiento y el considerable acopio de datos históricos que aportaba la postulante para que el «olor de santidad» de aquella insignie femina, coronada por los segovianos en un áudaz golpe de Estado de gran estilo, conservara su egregio perfume en el pomio de la Hagiografía.

Estas dos clemencias desvelan, por

decirlo así, la capacidad de pensamiento y el garbo y agilidad que la escritora había de encender en la bengala de su «opera omnia».

Pero no es, precisamente, en «Redención», donde se puede encontrar una superación de los títulos que le antecedían en el catálogo de la producción literario-didáctica de Lucía Calle. Para nuestro modesto juicio de lector, «Redención» no es una novela, según la clasificación de la autora, pues que no concurren en ella las condiciones auténticas de este género de la literatura determinadas por Fernando de Rojas ni tampoco la manera que definió Unamuno para la «novela»: «este último libro de la señora Calle de Casado nos parece la exposición, en el estable de un pueblo, de unos «muñecos» movidos por los hilos de las pasiones y de los pecados capitales, que oman carne en la pluma de la escritora. El drama humano con sus más filadas consecuencias alza el vuelo en sus páginas de «Redención», casi con caracteres de «Días irae». Claro está que, como en la vida, entre estas figuras de retablo rural arrancadas de la vida misma, y en las que la avaricia, la envidia, el egoísmo y toda suerte de «concupiscencias» tienen su asiento, se mueven otras almas nobles y abnegadas en contrapunto luminoso.

«Redención», que no es novela ni novela, tiene la traza exacta de un apólogo. Merced a los Síndicatos verticales, al I. N. P., a las Cooperativas del Campo, a las Juntas para el fomento agro-pecuario, a los Bancos y sobre todo—escribe la señora Calle— a las Cajas de Ahorros, verdaderas madres pródigas y redentoras, se abatía para siempre la abominable figura del «Gavilán». Un certero disparo social le hizo pasar «a peor vida» pues «que Dios no lo habrá dejado sin el castigo merecido a sus criminales rapacerías...» La noble figura simbólica de un militar trae la felicidad al burgo, uno de aquellos calificadas por un desgraciado gobernante—paz a los muertos—de «pobres».

Bibiano Sanz Aránguez ha prolongado el libro. Con su estilo limpio, fúido y certero centra el motivo que inspiró el «retablo» que registramos, estilo y prosa seccarrona y chorroreando sentido común que es la misma en la que se «explica» el castellano «fo Frutos» que, con el «Séneca» andaluz, sería capaz de resolver en un par de horas el problema del Berlín oriental.

L. M.

80 MUERTOS Y 266 HERIDOS EN LOS DISTURBIOS REGISTRADOS AYER EN ARGELIA

LA R. A. U. PIDE la inmediata retirada de Kuwait de las tropas británicas

KRUSCHEF desea una conferencia cumbre a finales de año

Para tratar de la crisis de Berlín antes de que se tomen decisiones finales

Londres, 5.—El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, piensa, al parecer, en una conferencia «cumbre» a finales de este año para tratar de la crisis de Berlín antes de que Oriente u Occidente tomen decisiones finales.

Los beneficios de las viviendas de renta limitada

Madrid, 6.—Un decreto del Ministerio de la Vivienda, publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado», amplía los beneficios de las viviendas de renta limitada subvencionadas, estableciendo que a los promotores de tales viviendas que las edifiquen en lo sucesivo con superficie construida entre 90 y 150 metros cuadrados, se les otorgará el derecho a que la cuantía del préstamo complementario se cifre en 700 pesetas por metro cuadrado.

Urgentes medidas de ayuda para los damnificados de LUCENA

El Ministerio de la Vivienda ha dispuesto la edificación de 55 viviendas

Córdoba, 5.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento informó de los sucesos ocurridos en Lucena con motivo de la fuerte tormenta que descargó el pasado lunes. Hizo resaltar la energía y decisión demostradas por el alcalde de Lucena, secundado admirablemente por la Guardia Civil, consejo Local del Movimiento, Sección Femenina y vecindario en general, que prestaron los primeros auxilios a las víctimas.

LAUREN BACALL ha vuelto a casarse

Hollywood, 5.—La estrella de cine Lauren Bacall, viuda de Humphrey Bogart, ha contraído nuevo matrimonio con Jason Robards, actor de Broadway, en una ceremonia civil celebrada en Ensenada, Méjico, según se anuncia en esta ciudad.

Se ha celebrado en Madrid la Asamblea anual de navieros españoles

Madrid, 5.—La Oficina Central Marítima ha celebrado su Asamblea anual, bajo la presidencia de don Eduardo Aznar y Costa. Asistieron la mayoría de los armadores españoles. En esta Oficina se integran un total de 107 empresas navieras, con un total de 453 buques y toneladas 2.021.322.

Millares de musulmanes se manifestaron en varias ciudades contra la partición del territorio y la fuerza pública disparó para dispersarles

También los manifestantes lanzaron botellas de gasolina y bombas y dispararon con metralletas

En París se anuncia que se ha llegado a un acuerdo para reanudar las negociaciones la próxima semana

Argel, 5.—Las fuerzas francesas de seguridad tuvieron que abrir fuego para contener manifestaciones musulmanas en masa en varias ciudades. La huelga general de veinticuatro horas decretada por el F. L. N. ha tenido éxito casi total.

El choque más violento se ha registrado en Yiyelli, en la costa de la Argelia oriental, donde parece ser que ha habido 13 muertos y 50 heridos. No están claras las circunstancias del incidente, si bien se habla de un ataque de los insurgentes a los puestos militares franceses.

De varias localidades de la zona costera de Castiglione se tienen noticias de violentos choques entre fuerzas de seguridad y manifestantes musulmanes portadores de la bandera de la rebelión y de las armas más diversas. De Castiglione y de la localidad de Berard, donde los musulmanes apedrearon a los gendarmes que trataban de quitarles la bandera, se sabe de 11 muertos y 61 heridos, después de que las fuerzas de seguridad abrieron fuego.

Centenares de musulmanes invadieron la pequeña ciudad costera de Fukka, centro de veraneo, al oeste de Argel. Trataron de incendiar el comercio europeo. Acudieron tropas francesas y parece que en los subsiguientes incidentes resultaron muertos cinco manifestantes musulmanes y heridos ocho más. En Sidi Abbas, cuartel general de la Legión extranjera, tres musulmanes fueron muertos y otro resultó herido en circunstancias aún no aclaradas.

Se ha llegado a un acuerdo para reanudar las negociaciones

París, 5.—Un acuerdo entre el Gobierno francés y los dirigentes argelinos rebeldes ha sido alcanzado para reanudar las conversaciones durante la próxima semana, a fin de llegar a una paz en Argelia, según fuentes allegadas al Gobierno.

TRECE MUERTOS Y 200 HERIDOS EN LA ZONA DE CONSTANTINA

Las víctimas en sucesos en la zona de Constantina son, aparte de las del incidente de Yiyelli, trece muertos y cerca de 200 heridos. En Constantina, unos 10.000 musulmanes gritando por Argelia musulmana y Ferhat Abbas al poder, así como gritos de «partición, no», intentaron abrirse camino hacia el barrio europeo.

Los comandos franceses tuvieron que disparar para no verse arrollados por la masa. Por otra parte, también abrieron fuego los legionarios que tenían rodeados los barrios musulmanes. Se desconoce la suerte de los franceses que habitan en estos barrios. Parece ser que varios manifestantes hicieron uso de las armas automáticas. También ha habido desórdenes en Miliana, oeste de Argel, Telergma, donde se encuentra la base aérea francesa más importante de Argelia oriental y en Setif.

En Telergma, 2.000 manifestantes avanzaron enarbolando la bandera verdiblanca y dando gritos a favor de Argelia musulmana. Las fuerzas de seguridad, casi rodeadas por los manifestantes, dispararon y mataron a dos musulmanes e hirieron a cinco. Resultaron heridos dos gendarmes.

La huelga de hoy, considerada como ensayo para apreciar el influjo del F. L. N. en la población musulmana, ha hecho cerrar las tiendas indígenas en todas las ciudades de importancia y ha imprimido un ritmo muy lento al comercio y a la industria en toda Argelia. El puerto de Orán está muerto y en los muelles de Argel sólo hay algunos equipos, muy mermados, de trabajadores. Los europeos han mantenido la circulación de los autobuses y el funcionamiento de otros servicios esenciales, mientras que camiones militares realizaban el transporte de viajeros a los suburbios, donde la mayor parte de los musulmanes habían quedado en sus casas. La Policía y el Ejército, con inclusión de los paracaidistas, rodean los barrios musulmanes de Argel y los tanques y carros blindados vigilan los accesos a la ciudad europea.—Efe.

57 MUERTOS Y MAS DE 250 HERIDOS

Argel, 5.—A última hora de la tarde, las cifras provisionales de víctimas de los sucesos de hoy en Argel son, según manifiesta el portavoz oficial del Gobierno, Coup de Frejac, 57 muertos y más de 250 heridos. Pero el portavoz oficial hace resaltar que las cifras son incompletas. (Continúa en la página 4)

La reina de Inglaterra ha concedido un condado a Anthony Eden

Londres, 5.—La reina Isabel ha concedido un condado a sir Anthony Eden, ex primer ministro. Con ello Eden, que abandonó la política activa en 1957, al abandonar su escaño en los Comunes podrá volver al Parlamento, como miembro de la Cámara de los Lores, Eden cumplió 64 años el mes pasado.

HA QUEDADO DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY SOBRE DERECHOS DE LA MUJER

Y se estudia el de Seguro Nacional de Desempleo

Madrid, 5.—Bajo la presidencia del conde de Vallellano ha continuado sus reuniones la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno de las Cortes Españolas, que está estudiando el proyecto de ley sobre derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer. Actúan de ponentes los señores Díaz Ambrona y Silva.

La ponencia hace un resumen de las deliberaciones de la Comisión sobre el párrafo primero del artículo quinto del proyecto, que se refiere a la autorización marital para el ejercicio por la mujer casada, de los derechos políticos, profesionales y de trabajo.

Ampliación de funciones a la Banca delegada

Madrid, 5.—En el Instituto Español de Moneda Extranjera han facilitado una nota sobre ampliación de funciones a la Banca delegada, y la nota dice así: «Para general conocimiento se informa que este Instituto, siguiendo la política de liberación y flexibilidad que viene practicando, así como de ampliación de funciones a la Banca delegada, en cumplimiento de las órdenes recibidas de la Superioridad, ha acordado que a partir del día 7 de los corrientes sean cerradas sus ventanillas de la Caja de Moneda Extranjera, para la recepción y entrega de divisas y billetes a hoteles, agencias de viaje, oficinas autorizadas de cambio y público en general, que en lo sucesivo necesariamente habrán de realizar las mencionadas operaciones en cualquier establecimiento bancario con funciones delegadas.»

Su presencia -dice- constituye un peligro para el pueblo iraquí y para todo el mundo árabe

Mientras, aumenta la concentración de fuerzas iraquíes en la frontera, y los ingleses piensan sembrarla de minas

El Cairo, 5.—La República Árabe Unida ha pedido esta noche la inmediata retirada de las tropas británicas del Estado de Kuwait, según se anuncia oficialmente.

Esta petición se contiene en una declaración hecha por el teniente coronel Abdel Kader Hatem, quien dijo que la presencia de los soldados de Gran Bretaña en el pequeño Estado del golfo Pérsico constituye un peligro para el pueblo iraquí y para todo el mundo árabe.

Aumenta la concentración de fuerzas

Kuwait, 5.—El comandante de las fuerzas británicas de tierra en Kuwait, brigadier Derek Horsford, ha dicho que las noticias del Servicio de Información indican que la concentración de fuerzas iraquíes ha aumentado desde ayer. Luego añadió: «Estoy preparado para la contingencia de que los iraquíes crucen la frontera.»

Horsford explicó que sus soldados están «en condiciones verdaderamente duras». «Desde que desembarcaron—dijo—han sufrido tormentas de arena y elevadas temperaturas.» Con anterioridad se ha informado que un centenar de soldados han sido retirados del frente por sufrir insolación.

«Desde el punto de vista militar—dijo en una conferencia de prensa—, no veo nada que indique que los iraquíes no van a atacar. Por lo que puedo ver, la concentración al otro lado de la frontera continúa.» Manifestó que no sabe nada de movimientos iraquíes en la misma frontera, pero añadió que cree que la situación ha sido y es peligrosa en todo momento. Indicó que las tropas británicas empezarán a sembrar campos de minas dentro de dos o tres días.

Gana 4.080.000 pesetas en las apuestas del fútbol en Inglaterra

Londres, 5.—La señora Elizabeth Emeon, de sesenta y cinco años de edad, viuda, ha ganado una fortuna en las apuestas futbolísticas. Le ha correspondido en las apuestas de Littlewood la cantidad de 4.080.000 pesetas al cambio normal de la libra esterlina.

Camellos-taxis en las playas de Benidorm

Alicante, 5.—Benidorm va a tener el servicio de taxímetros más original de Europa. Un alemán apellidado Marvelli, residiendo en la citada localidad hace varios años, ha montado allí otros prósperos negocios y ahora ha adquirido una partida de camellos que dedicará a tan original servicio a lo largo de las amplísimas playas locales. El señor Marvelli quiere poner en práctica su idea dentro de pocos días, pues los «taxis» ya se encuentran en camino.—Cifra.

El proyecto de ley sobre el Seguro Nacional de Desempleo

Bajo la presidencia del señor Pro se ha reunido la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas para estudiar el proyecto de ley por el que se implanta el Seguro Nacional de Desempleo.

El artículo quinto, indica que las empresas quedan dentro del campo de la aplicación del Seguro y cuáles no.

El objeto del proyecto de ley es eliminar el riesgo de desempleo, que constituye una de las más graves amenazas para la vida del trabajador. El artículo primero define el campo de aplicación del proyecto, que se refiere a quienes pidiendo y queriendo trabajar, pierden su ocupación por cuenta ajena y, con ella, su salario. El Seguro no se extiende a quienes cesan voluntariamente o por despido imputable a ellos. El artículo segundo define en qué consiste la protección del Seguro, mientras que el tercero define las situaciones creadas tanto por paro total como parcial.

Como consecuencia de una enmienda del señor Villegas es añadido un nuevo artículo en el sentido de que los trabajadores extranjeros al servicio de empresas españolas podrán disfrutar de los beneficios del Seguro en igualdad de condiciones que los trabajadores españoles, sin perjuicio de lo que se disponga en los acuerdos de reciprocidad que pudiera concertar el Gobierno.

Tras amplios debates, se pasa al artículo cuarto, que concreta las excepciones de los trabajadores que no quedan incluidos en el Seguro por las especiales características de sus actividades. El artículo quinto, indica que las empresas quedan dentro del campo de la aplicación del Seguro y cuáles no.

Debata tras debate se llega hasta el artículo 13, que suscita una amplia discusión, pues trata del funcionamiento del régimen financiero del Seguro, para quedar aprobado conforme a su primitiva redacción.

Muchos segovianos pobres reciben ayuda procedente de los beneficios de la TOMBOLA DE CARIDAD

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales Encárguelos en los talleres tipográficos de EL ADELANTADO